



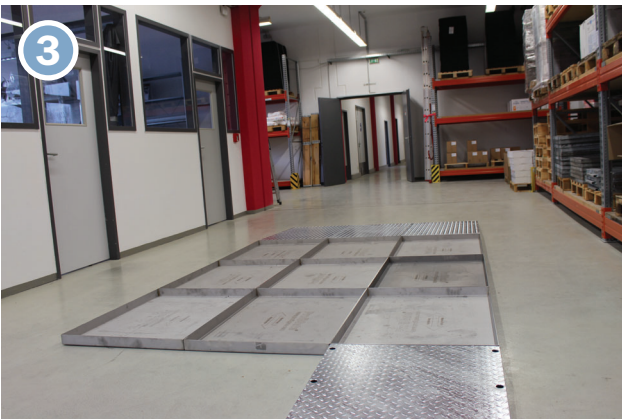
1

Sicherstellen, dass die Einsatzfläche einen ebenen und festen Untergrund aufweist.
Make sure you have a plain and solid mounting area.
S'assurer que la surface présente une base plane et solide.
Asegurarse que la superficie es plana y resistente.



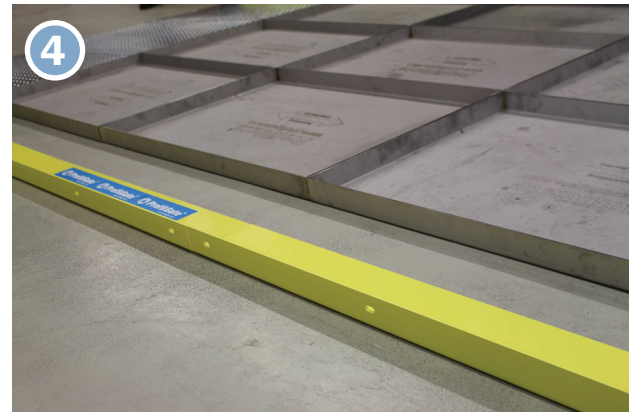
2

Wannen auslegen und auf Fahrspur ausrichten/zentrieren.
Arrange the trays and align/center the fields with the driving line.
Poser/centrer les bacs dans la zone de passage des chariots.
Colocar las cubetas centradas en el sentido de circulación.



3

Rampen auslegen und in Fahrtrichtung ausrichten/zentrieren.
Arrange the ramps and align/center in driving direction.
Poser/centrer les rampes dans le sens de la marche.
Colocar las rampas centradas en el sentido de circulación.



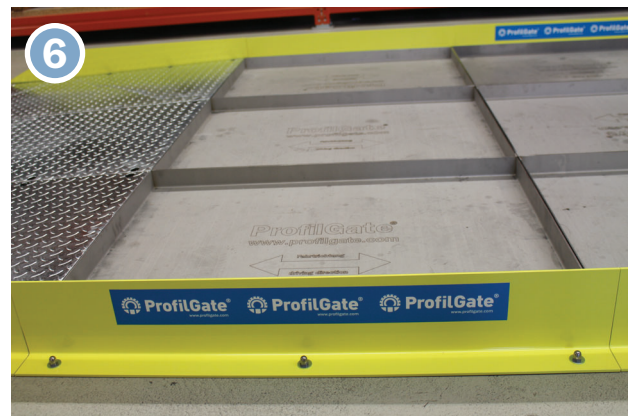
4

Sicherheitswinkel an den Seiten der Wannen platzieren.
Place the safety brackets to the edge of the trays.
Placer les fixations latérales le long des bacs.
Colocar los ángulos de fijación en el lateral de las cubetas.



5

Verschraubung der Sicherheitswinkel vorbereiten.
Prepare the safety bracket mounting.
Préparer les trous pour la mise en place des fixations latérales.
Preparar los agujeros para atornillar los ángulos de fijación.



6

Seitliche Wannenfixierung im Boden verschrauben.
Screw lateral brackets to the ground.
Visser les fixations latérales dans le sol.
Atornillar los ángulos de fijación al suelo.



Rampen ebenfalls fixieren.
Mount the ramps as well.
 Fixer également les rampes.
 Fijar las rampas del mismo modo.



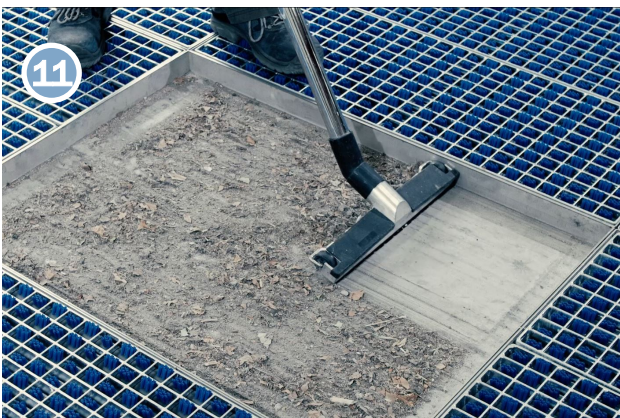
Montagehaken für ProfilGate Roste.
Mounting hooks for ProfilGate grates.
 Crochets pour le montage de ProfilGate.
 Ganchos para el montaje de ProfilGate.



Roste mit Bürstenleisten in Wannen einlegen.
Insert the grates with the brushes.
 Poser les caillibottis dans les bacs.
 Colocar las rejillas con cepillos dentro de las cubetas.



ProfilGate im Einsatz.
ProfilGate in use.
 ProfilGate en service.
 ProfilGate en uso.



Zu Reinigungszwecken die Roste immer von zwei Personen entnehmen und wieder einlegen lassen.
Removing and inserting the grates for cleaning purposes should always be done by two persons.
 Pour le nettoyage toujours soulever et reposer les caillibottis à deux personnes.
 El desmontaje y montaje de las rejillas para su limpieza debe ser realizado siempre por dos personas.